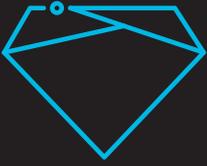


# vallorbe<sup>®</sup>

SWISS



Sistemas de grabado neumático  
y herramientas ópticas



GLARDON<sup>®</sup>

# NUESTRA ORGANIZACIÓN

al servicio del cliente



## OFICINA DE VENTAS

*Nuestros expertos políglotos sabrán perfectamente guiarle y responder a todas sus preguntas técnicas y específicas*



## CLIENTES DE EXPORTACIÓN Y SUIZA

Centro de llamadas: +41 21 843 94 94

Correo electrónico: salesoffice@vallorbe.com

www.vallorbe.com



## CENTRO DE COMPETENCIAS



El objetivo de la puesta en marcha de nuestro centro de competencias es ofrecer a nuestros clientes el apoyo y los conocimientos necesarios para utilizar los productos vallorbe swiss®.

### Joyería y relojería

- Uso de las limas vallorbe swiss®
- Sierras
- Soluciones motorizadas



## VISITA DE LA EMPRESA

Usines Métallurgiques de Vallorbe ofrece a sus clientes, a centros educativos y numerosas organizaciones y a otros socios visitas guiadas de la planta de producción.



Company presentation  
youtube

Innovación | Excelencia | Rendimiento | Respeto  
www.vallorbe.com



### SAVOIR-FAIRE

En Vallorbe, Usines Métallurgiques de Vallorbe (UMV) inventa, diseña, desarrolla y fabrica productos innovadores de gran calidad para aplicaciones tanto industriales como artesanales.

Con 260 colaboradores altamente cualificados y un savoir-faire sin igual, vallorbe swiss® provee a los profesionales de la joyería, la relojería, la industria de la precisión, el sector forestal y las profesiones relacionadas con la madera.



### CALIDAD

Una precisión absoluta, la exactitud en cada detalle y el rigor son los criterios a los que sometemos nuestra producción y aquellos en los que se basa la confianza depositada por nuestros clientes en nosotros. A lo largo de todo el proceso de fabricación, nuestras herramientas se someten a un control de la calidad sistemático: geometría de los dientes, altura de picado, filo, dureza, etc., garantizando así una calidad constante en todos nuestros productos.

La noción de calidad no se limita a la calidad técnica de un producto. También se extiende a la estructura y a los servicios que ofrece Usines Métallurgiques de Vallorbe.

*Para nosotros, contar con la certificación de la ISO 9001 no es una necesidad, sino un deseo.*



Abrimos las puertas de nuestro laboratorio a las empresas que deseen beneficiarse de nuestros conocimientos.

Contamos con medios tecnológicos de vanguardia que nos permiten ofrecer diversas prestaciones, que abarcan desde el análisis metalográfico hasta la mejora de sus procedimientos de fabricación.



¿Quiere desarrollar una idea o resolver un problema?

vallorbe swiss® está listo para innovar, diseñar y desarrollar para llevar a buen término su proyecto.

Nuestros ingenieros le ayudarán a desarrollar herramientas a medida adaptadas a sus necesidades específicas.



### INNOVACIÓN

Para responder a las necesidades de sus clientes vallorbe swiss®:

- Innova en nuevos productos con una mejora de las funciones.
- Se adapta a las nuevas técnicas de producción mecanizadas y automatizadas.
- Tiene en cuenta el medio ambiente en el diseño y la fabricación de los productos



## PCS-800100

EnSet® Plus

### Ref.

PCS-800100	Sistema Premium de grabado neumático
------------	--------------------------------------

Compuesto de: Unidad de control con doble puerto  
Válvula de filtrado autopurgante con filtro  
Pedal de control  
Adaptador de corriente multitenión

Peso =  
kg / lbs



5.5 / 11 1



## PCS-800000

EnSet® Original

### Ref.

PCS-800000	Sistema de grabado neumático
------------	------------------------------

Compuesto de: Unidad de control con doble puerto  
Válvula de filtrado autopurgante con filtro  
Pedal de control  
Adaptador de corriente multitenión

Peso =  
kg / lbs



5.5 / 11 1



## PCS-800200

EnSet® Compact

### Ref.

PCS-800200	Sistema de grabado neumático
------------	------------------------------

Compuesto de: Unidad de control con puerto sencillo  
Válvula de filtrado purgante con filtro  
Pedal de control  
Adaptador de corriente multitenión

Peso =  
kg / lbs



5.5 / 11 1



Nota: La pieza de mano debe pedirse por separado



Power Solutions  
youtube



## PHS-800500

Pieza de mano EnSet® WH



### Ref.



PHS-800500	Pieza de mano EnSet® WH con 3 pinzas	1
------------	--------------------------------------	---

Incluido: Pieza de mano EnSet® WH completa  
Empuñadura de madera  
Llaves Allen de ajuste  
Tres cabezales percutores  
Tres portaherramientas de cambio rápido  
Soporte de herramientas



## PHS-800525

Pieza de mano EnSet® « microlima »



### Ref.



PHS-800525	Pieza de mano EnSet® « microlima »	1
------------	------------------------------------	---

Incluido: Pieza de mano EnSet® « microlima » completa  
Llaves Allen de ajuste  
Portaherramientas

Long. de carrera: entre 0,5 y 8 mm



## PHS-800300

Mango con tres casquillos

### Ref.



PHS-800300	Empuñadura regulable, con tres pinzas	1
------------	---------------------------------------	---



## PHS-80060\_

Pinzas

### Ref.



PHS-800600	Pinzas EnSet®, pack de 10, Ø 3.5 mm	1
PHS-800602	Pinzas EnSet®, pack de 10, Ø 2.5 mm	1
PHS-800604	Pinzas EnSet®, pack de 10, Ø 1.9 mm	1
PHS-800605	Pinzas EnSet®, pack de 5, Ø 3.5 mm	1



## PHS-822010

Soporte de herramientas de plástico

### Ref.



PHS-822010	Soporte de herramientas de plástico	1
------------	-------------------------------------	---





## ENSHARP®

Un afilador preciso para modificar buriles y herramientas de acero y carburo.

### Ref.

Ref.	Descripción	Cantidad
PAS-803000	EnSharp® 230 VII afilador básico con disco diamante 600 g Ø 125 mm/5" (PAS-803105)	1
PAS-803001	EnSharp® 110 VII afilador básico con disco diamante 600 g Ø 125 mm/5" (PAS-803105)	1
PAS-803010	EnSharp® 230 VII (PAS-803000) completa con EnSharp® Versa Fixture con brazo (PAS-803050), disco diamante 260 g Ø 125 mm/5" (PAS-803100), disco cerámico 150 mm/6" (PAS-803120) y spray de diamante ½ micró 100 ml (PAS-803200)	1
PAS-803015	EnSharp® 230 VII (PAS-803000) completa con disco diamante 260 g Ø 125 mm/5" (PAS-803100), disco cerámico 150 mm/6" (PAS-803120) y spray de diamante ½ micró 100 ml (PAS-803200)	1
PAS-803020	EnSharp® 110 VII (PAS-803001) completa con disco diamante 260 g Ø 125 mm/5" (PAS-803100), disco cerámico 150 mm/6" (PAS-803120) y spray de diamante ½ micró 100 ml (PAS-803200)	1



## ENSHARP® VERSA FIXTURE

Accesorio de gradación precisa, que permite ajustar los ángulos para mantener sus herramientas mientras las afila.

### Ref.

Ref.	Descripción	Cantidad
PAS-803050	EnSharp® Versa Fixture con pie	1
PAS-803051	EnSharp® Versa Fixture	1
PAS-803055	Adaptador para pinza alternativa	1



## DISCOS DE DIAMANTE/CERÁMICO

### Ref.

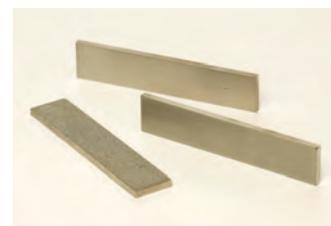
Ref.	Descripción	Cantidad
PAS-803100	Disco diamante grano 260, Ø 125 mm (5")	1
PAS-803105	Disco diamante grano 600, Ø 125 mm (5")	1
PAS-803110	Disco diamante grano 1200, Ø 125 mm (5")	1
PAS-803115	Disco diamante grano 80, Ø 150 mm (6")	1
PAS-803120	Disco cerámico, Ø 150 mm (6")	1





## Piedras diamantadas planas

Ref.		
PAS-803150	Piedra plana diamantada 200 g	1
PAS-803155	Piedra plana diamantada 600 g	1
PAS-803160	Piedra plana diamantada 1200 g	1



## PAS-803200

Spray de diamante ½ micró

Ref.		
PAS-803200	Spray de diamante ½ micró 100 ml	1



## BOLA SETTER'S / JEWELLER'S ENVISE®

Ref.		
PAS-804000	Bola Setter's EnVise® con 4 puntas	1
PAS-804010	Bola Jeweller's EnVise® con 4 puntas	1
PAS-804050	Base de madera de la bola Setter's EnVise®	1
PAS-804060	Base de madera de la bola Jeweller's EnVise®	1
PAS-804610	Llave Allen largo 1/16"	1
PAS-804615	Llave Allen largo 5/64"	1



## PAS-801000

Orbital ring fixture®

Ref.		
PAS-801000	Orbital ring fixture®	1



## INSIDE RING ENGRAVING FIXTURE

Ref.		
PAS-801100	Fixación para el grabado interior de anillo	1
PAS-801105	Mordaza de fijación para el grab. int. de anillo (3)	1





## PAS-806200

Compresor silencioso

Ref.



PAS-806200      Compresor silencioso LB50 25 Li Cap

1



## PAS-801240

Base giratoria

Ref.



PAS-801240      Base giratoria

1





## INSERCIÓN DE LA PIEZA DE MANO

Ref.		
PPS-800530	Inserción redonda de la pieza de mano de acabado	1
PPS-800535	Inserción plana de la pieza de mano de acabado	1



## CABEZA DE MARTILLO PERCUTOR

Ref.		
PPS-800550	Cabeza de martillo percutor de tungsteno	1
PPS-800552	Cabeza de martillo percutor de latón	1
PPS-800554	Cabeza de martillo percutor de acero	1



## PPS-800579

Conector de cromo de la pieza de mano EnSet® WH

Ref.		
PPS-800579	Conector de cromo de la pieza de mano EnSet® WH	1



## PPS-800588

Junta de caucho para cilindro de pieza de mano WH

Ref.		
PPS-800588	Junta de caucho para cilindro de pieza de mano WH	1



## JUNTA TÓRICA DE CASQUILLO

Ref.		
PPS-800655	Junta tórica de casquillo de herramienta, 4 x 1,8 mm	1
PPS-800952	Junta tórica de casquillo de herramienta, 4 x 1 mm	1



## CASQUILLO ORBITAL

Ref.		
PPS-801010	Casquillo pequeño orbital	1
PPS-801020	Casquillo pequeño-intermedio orbital	1
PPS-801030	Casquillo intermedio-grande orbital	1
PPS-801040	Casquillo grande orbital	1



## PPS-801060

Juego de juntas tóricas para la sujeción orbital de anillos Ring Fixture®

Ref.		
PPS-801060	Juego de juntas tóricas para la sujeción orbital de anillos Ring Fixture®	1





## FILTRO ENSET® DE 5 µm

Ref.		
PPS-804850	Filtro EnSet®/EnSet® Plus de 5 µm	1
PPS-804851	Filtro EnSet® Compact de 5 µm	1



## CUENCO DE VACIADO ENSET®

Ref.		
PPS-804855	Cuenco de vaciado EnSet® Compact	1
PPS-804856	Cuenco de vaciado EnSet® Original y Enset® Plus	1



## PPS-804890

Tubos de la pieza de mano / Tamaño mediano

Ref.		
PPS-804890	Tubos de la pieza de mano EnSet®/EnSet® Plus / Tamaño mediano	1



## PPS-804950

Paquete de muelles y pistones para piezas de mano WH

Ref.		
PPS-804950	Paquete de muelles y pistones para piezas de mano WH	1



## PPS-804952

Muelle de cilindro para piezas de mano WH

Ref.		
PPS-804952	Muelle de cilindro para piezas de mano WH	1





## PPS-8C0037

Conjunto de pedal

Ref.



PPS-8C0037      Conjunto de pedal

1



## PPS-8C0039

Interruptor eléctrico de encendido/apagado

Ref.



PPS-8C0039      Interruptor eléctrico de encendido/apagado

1





## MIS-806301

Kit microscopio Gardon® SZM65

Ref.

MIS-806301 Kit microscopio Gardon® SZM65 con luz led y brazo



1



## MIS-806300

Microscopio Gardon® SZM65, piezas oculares y lente focal 0.5x

Ref.

MIS-806300 Microscopio SZM65, piezas oculares y lente focal 0.5x



1



## MIS-805000

Brazo articulado para microscopio Gardon® SZM65

Ref.

MIS-805000 Brazo articulado SZM65 con bloque de enfoque Gardon® SZM-A1 (MIS-806325)



1



## MIS-806325

Bloque de enfoque Gardon® SZM-A1

Ref.

MIS-806325 Bloque de enfoque Gardon® SZM-A1



1



## MIS-805152

Luz led anular para el microscopio SZM65

Ref.

MIS-805152 Luz led anular para el microscopio Gardon® SZM65



1





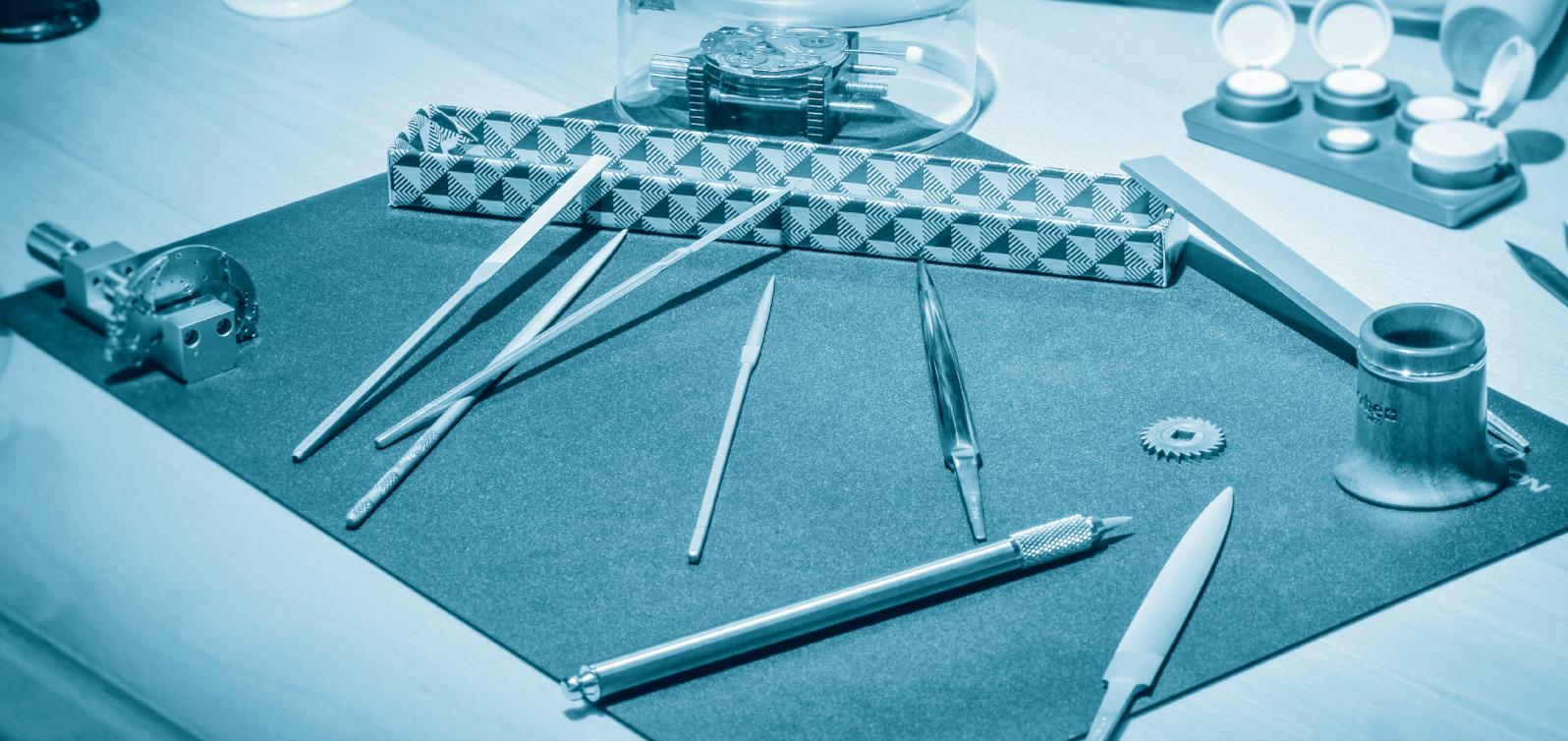




Debido a la continua evolución técnica y tecnológica, nos reservamos el derecho de modificar las ilustraciones, medidas, designaciones y otras indicaciones sin previo aviso.

## CONSEJOS DE SEGURIDAD

Para utilizar los productos mencionados en este catálogo con toda seguridad, consulte el documento FTSS (SECU P002-en) en la sección de descargas de nuestra página web [www.vallorbe.com](http://www.vallorbe.com)



PUB176.11/E - 11.2020 - UMV

# vallorbe<sup>®</sup>

SWISS

Usines Métallurgiques de Vallorbe SA  
Rue du Moutier 49  
1337 Vallorbe  
Suiza

Tel. +41 (0)21 843 94 94  
umv@vallorbe.com  
www.vallorbe.com

